

# Le Pays de Herve

Het Land van Herve / Das Herver Land



- Saveurs du Samedi**  
Zaterdagsmaken / Genuss-Samstage
- Édifices religieux**  
Religieuze bouwwerken / Religiöse Gebäude
- Attractions & Musées**  
Attracties & Musea / Attraktionen & Museen
- Châteaux & Patrimoine**  
Kastelen & Erfgoed / Schlösser & Burgen-Kulturgut
- Les Plus Beaux Villages de Wallonie**  
De Mooiste Dorpen van Wallonië  
Die Schönsten Dörfer der Wallonie
- Unesco**
- Port de plaisance**  
Jachthaven / Jachthafen
- Activités d'eau**  
Wateractiviteiten / Wasser-Aktivitäten
- Points de vue**  
Uitzichtpunten / Aussichtspunkte
- Location de vélos**  
Fietzen verhuur / Fahrradverleih
- Golf**
- Plaines de jeux**  
Speeltuinen / Spielplätze
- Gare**  
Station / Bahnhof
- Chemins de grande randonnée**  
GR Paden - Rondtrekkende wandelingen / Fernwanderwege
- GRP 563
- GR 5, GR 128, GR 412
- Chemin St-Jacques de Compostelle Via Mosana
- Voies vertes, pistes cyclables, Chemins-RAVeL**  
Groene wegen, fietspaden, paden  
Grünwegen, Radwegen, Feldwege
- = RAVeL Ligne 38
- = W2 - la véloroute de la bière
- = EuroVelo 3 - la véloroute des pèlerins
- = RAVeL Meuse à vélo
- = W7 - sur la route des Ardennes
- = EuroVelo 19 - Meuse à vélo
- Route européenne d'Artagnan

### Mes bons plans au Pays de Herve

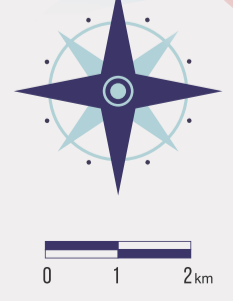
Mijn suggesties in het Land van Herve  
Meine nützlichen Tipps im Herver Land

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_



**Maison du Tourisme du Pays de Herve**  
Place de la Gare, 1  
4650 Herve  
T. +32 (0)87 69 31 70

**Antenne touristique du Pays de Herve**  
au centre ville  
4600 Visé  
T. +32 (0)4 374 85 55





# PLAN TOURISTIQUE

Aubel, Blegny, Dalhem, Fléron, Herve, Olne, Pepinster, Plombières, Soumagne, Thimister-Clermont, Visé, Welkenraedt



**Maison du Tourisme du Pays de Herve**  
 Place de la Gare, 1  
 4650 Herve  
 T. +32 (0)87 69 31 70

**Antenne touristique du Pays de Herve**  
 au centre ville  
 4600 Visé  
 T. +32 (0)4 374 85 55

[www.paysdeherve.be](http://www.paysdeherve.be)

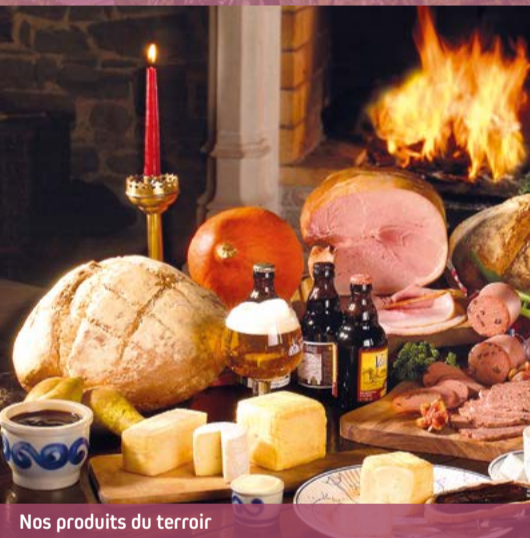


**01/04 > 30/09**  
 | Ouvert Ma > Ve : 9 > 18  
 WE : 10 > 18  
 | Open Di > Vr : 9 > 18  
 WE : 10 > 18  
 | Geöffnet Di > Fr : 9 > 18  
 Wochende : 10 > 18

**01/10 > 31/03**  
 | Ouvert Ma > Ve : 9 > 17  
 WE : 10 > 17  
 | Open Di > Vr : 9 > 17  
 WE : 10 > 17  
 | Geöffnet Di > Fr : 9 > 17  
 Wochende : 10 > 17

**01/07 > 31/08**  
 | Ouvert aussi les lundis  
 | Ook open op maandag  
 | Auch Montags geöffnet

**01/01 & 25/12**  
 | Fermé | Gesloten | Geschlossen



## Découvrir

Ontdekken  
Entdecken

Au cœur de l'Entre-Vesdre-et-Meuse, au pays des bocages, **DÉCOUVREZ** un patrimoine exceptionnel teinté d'histoire et d'industrie, de paysages uniques, de folklore et de légendes...

**ONTDEK** in het heggelandschap tussen Vesder en Maas een uitzonderlijk erfgoed, gekleurd door geschiedenis en industrie, met unieke landschappen, folklore en legendes...

Im Herzen des Gebiets zwischen Weser und Maas, im Land der Heckenlandschaften, **ENTDECKEN** Sie ein außergewöhnliches Erbe, das von Geschichte und Industrie, einzigartigen Landschaften, Folklore und Legenden geprägt ist...



## Bouger - Se balader

Bewegen - Rondlopen  
Sich bewegen - Spazieren gehen

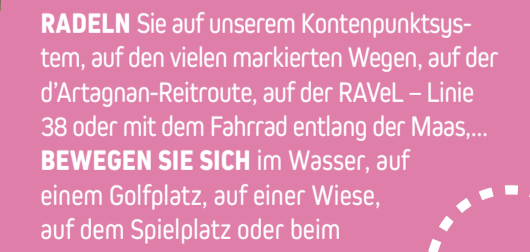
**SE BALADER** sur le réseau points-nœuds cyclo, par les nombreux chemins balisés, sur la route équestre d'Artagnan, sur le RAVeL Ligne 38 ou le long de la Meuse à vélo, ...

**BOUGER** à l'eau, sur un green, en prairie, à la plaine de jeux ou en louant un vélo...

**PROFITER** des nombreux hébergements, producteurs, restaurants et attractions touristiques labellisés «Bienvenue Vélo» !

**MAAK TOCHTEN** met de fiets op het knooppuntennetwerk, wandel langs de vele bewegwijzerde wegen, volg te paard de d'Artagnanroute, kies voor de RAVeL Lijn 38 of de Maasfietsroute...

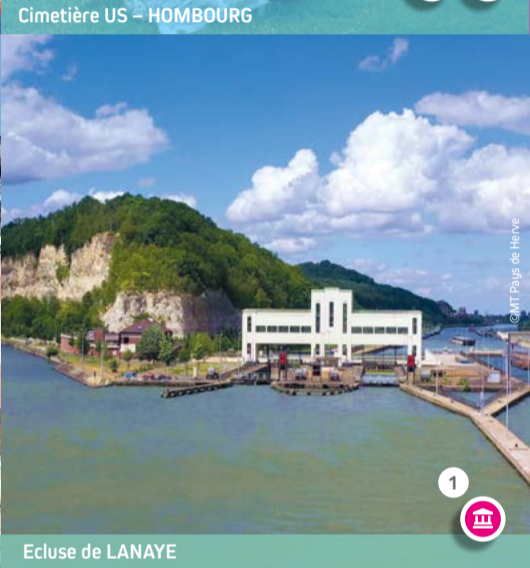
**WORD ACTIEF** op het water, op een green, een weide, een speelplein of huur een fiets... **PROFITEER** van de vele logiesmogelijkheden, de ambachtelijke producenten, de restaurants en de toeristische attracties met het label «Fiets Welkom» !



**RADELN** Sie auf unserem Kontenpunktsystem, auf den vielen markierten Wegen, auf der d'Artagnan-Reitroute, auf der RAVeL – Linie 38 oder mit dem Fahrrad entlang der Maas, ...

**BEWEGEN SIE SICH** im Wasser, auf einem Golfplatz, auf einer Wiese, auf dem Spielplatz oder beim Fahrradfahren...

**PROFITIEREN** Sie von den vielen Unterkünften, Produzenten, Restaurants und touristischen Attraktionen mit dem Label «Radfahrer willkommen» !



## Se loger - Savourer

Overnachten - Genieten  
Übernachten - Genießen

**SE LOGER** en hôtels, chambres d'hôtes, gîtes, meublés de vacances, campings ou hébergements insolites...

**SAVOUER** de vrais produits de terroir chez des producteurs passionnés, dans plus de 200 restaurants et vantés par de nombreuses confréries gastronomiques, ...

Le samedi, **VISITER** les installations des fromagers, d'un siropiier, d'un brasseur, d'un chocolatier, d'une distillerie, ...

**OVERNACHT** in een hotel, een gastenkamer, een gîte, een gemeubeld verblijf of een ongewoon logies...

**GENIET** van echte streekproducten bij enthousiaste producenten, in meer dan 200 restaurants, aangeprezen door tal van gastronomische broederschappen, ...

**BEZOEK** op zaterdag de installaties van kaasmakers, een siroopfabriek, een brouwerij, een chocolademaker, een distilleerderij, ...

**ÜBERNACHTEN** Sie in Hotels, Gästezimmern, Ferienwohnungen, möblierten Ferienhäusern, Campingplätzen oder ungewöhnlichen Unterkünften...

**GENIEßEN** Sie echte regionale Produkte von leidenschaftlichen Produzenten, in mehr als 200 Restaurants und angepriesen von vielen gastronomischen Bruderschaften, ...

**BESUCHEN** Sie am Samstag Käseereien, einen Siruphersteller, einen Bierbrauer, einen Schokoladenhersteller, eine Destillerie, ...



## Préparer

Plannen  
Vorbereiten

Pour **PRÉPARER** votre séjour : [www.paysdeherve.be](http://www.paysdeherve.be)

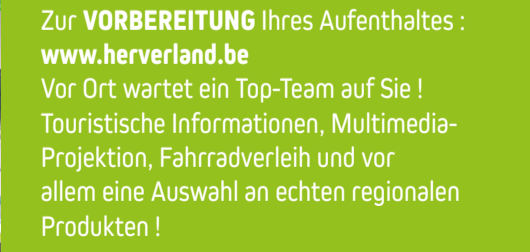
Vor place, une équipe au top vous attend ! Information touristique, projection multimédia, location de vélos, et surtout, un choix de vrais produits de notre terroir !

Om uw verblijf **VOOR TE BEREIDEN** : [www.landvanherve.be](http://www.landvanherve.be)

Ter plaats, staat een heel team klaar ! Toeristische informatie, multimediatelevisieprojectie, verhuur van fietsen en vooral keuze uit een waaier echte streekproducten !

Zur **VORBEREITUNG** Ihres Aufenthaltes : [www.herverland.be](http://www.herverland.be)

Vor Ort wartet ein Top-Team auf Sie ! Touristische Informationen, Multimedia-Projektion, Fahrradverleih und vor allem eine Auswahl an echten regionalen Produkten !



## On peut (presque) tout faire au Pays de Herve...

Alles (of toch bijna) is mogelijk in het Land van Herve...

Im Herver Land kann man (fast) alles machen...

**Et même du canotage !**  
 Zelfs kanoën !  
 Sogar Kanufahren !

